

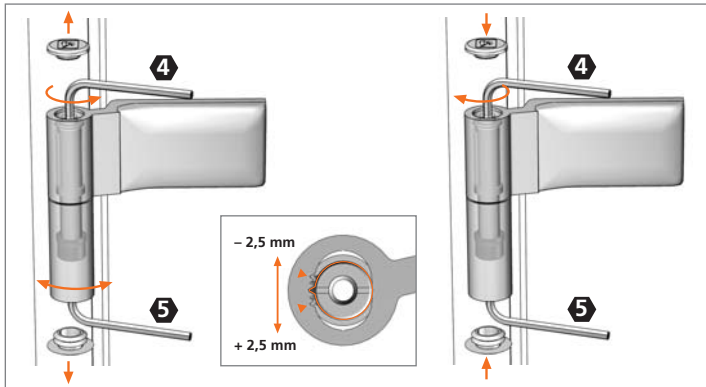


Einstellanleitung Adjustment instructions Afstelinstructie



**Verstellung der Bänder nur durch im Türenbau erfahrene Fachhandwerker.
Adjustment and regulation only to be done by an experienced tradesman.
Montage en verstelling mogen enkel uitgevoerd worden door een erkend vakman.**

Dichtungsdruck verstellen • Adjusting the sealing pressure • Aandrukkraft instellen

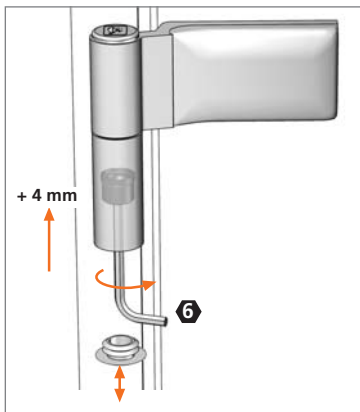


Abdeckkappe abnehmen. Sonderschraube leicht lösen. Dichtungsdruck einstellen und in Position halten. Sonderschraube festziehen (max. 4 Nm) und Abdeckkappe aufsetzen.

Remove cap. Slightly loosen special screw. Adjust sealing pressure and hold in position. Tighten special screw (max. 4 Nm) and slip on cap.

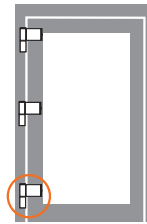
Afdekkap verwijderen. De speciale schroef lichtjes losdraaien. De aandrukkraft instellen en vasthouden. De speciale schroef opnieuw aandraaien en kapje plaatsen.

Höhenverstellung • Height adjustment • Hoogteverstelling



Abdeckkappe abnehmen. Vertikalverstellung stufenlos + 4 mm. Abdeckkappe aufsetzen.

Remove cap. Vertical adjustment variable + 4 mm. Slip on cap.
Afdekkap verwijderen. Hoogteverstelling is traploos tot + 4 mm. Afdekkap opnieuw plaatsen.

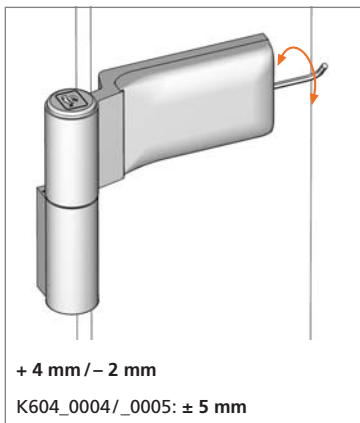


Höhenverstellung immer nur am unteren Band vornehmen – obere Bänder nur nachstellen.

Caution: the bottom hinge should bear the weight – only readjust the top hinges.

Opgelet: Het onderste scharnier moet dragen – de overige scharnieren alleen bijregelen.

Horizontalverstellung • Horizontal adjustment • Horizontale verstelling



Stopfen entfernen. Stufenlose Verstellung. Stopfen einsetzen.

Please remove plug. Variable adjustment. Please insert plug.

Dopje verwijderen. Traploze verstelling. Dopje aanbrengen.



Lagerbuchse aus wartungsfreiem teflonhaltigen Kunststoff – **keinesfalls schmieren!**

Bearing bushes made of maintenance-free PVC containing Teflon – **do not lubricate!**

Lagerbussen uit onderhoudsvrije teflonhoudende kunststof. In geen geval smeren!